



**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE  
REGIONE SICILIANA  
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE  
AGRIGENTO**

**SERVIZIO PROVVEDITORATO  
Viale della Vittoria 321 – Agrigento**

**CHIARIMENTI AMMINISTRATIVI E TECNICI**

Con riferimento alla gara in oggetto si comunica con valore di notifica a tutti gli interessati i seguenti chiarimenti d'interesse pubblico:

Disciplinare di gara art 16 “contenuto documentazione tecnica”: si conferma che la documentazione tecnica richiesta all'art. 12 inherente Schede tecniche e/o documentazione specifica per la valutazione del punto 2 della griglia valutativa “Follow up e riferimenti in letteratura” va prodotta in lingua italiana o, se in altra lingua, accompagnata da traduzione – semplice – in lingua italiana resa in originale o copia conforme.

In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevorrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione.

Ad integrazione di quanto sopra si specifica che le certificazioni, quali, CE ed ISO, rilasciate da Enti notificatori riconosciuti e autorizzati dalle Autorità Governative e dalla Commissione Europea, possono essere presentate in lingua inglese.

IL RUP